

**„PROGRAMĖLĖS VERSLUI“ TEIKIMO Taisyklės**  
(GALIOJA NUO 2022 M. VASARIO 7 D.)

**BENDROSIOS NUOSTATOS:**

„Programėlės verslui“ – „Telia“ verslo klientui (toliau – Klientas) internetiniu adresu <https://www.telia.lt/verslui/programeles> toliau – Svetainė), teikiama prieiga prie įvairių išteklių, programinės įrangos ir įrankių, suteikianti Klientui galimybę nuomotis licenciją ir tuo pagrindu naudotis paslaugų aprašyme nurodytomis funkcijomis (toliau – Paslauga). Visa Svetainėje pateikiama programinė įranga yra autorius teisių saugomi kūriniai, priklausantys jos tiekėjams. Klientas įsigydamas programinę įrangą faktiškai įgyja teisę naudotis programinės įrangos licenciją, kuriai taikomos šios nuostatos (toliau- Taisyklės).

Sutartis- Kliento sudarytas Užsakymas(i) ir šios Taisyklės (įskaitant visas nuorodas). Sutartis Klientui galioja, kol galioja bent vienas aktyvus Užsakymas.

Dokumentų viršenybė: Jei kyla prieštaravimų tarp dokumentų, taikoma tokia jų hierarchija: Užsakymas, šių Taisyklių specialioji dalis, šių Taisyklių bendroji dalis, Gamintojo Kliento sutartis ir kiti dokumentai (jei juose nesusitarta kitaip).

**I. „Telia“ įsipareigojimai**

1. Siekdama apsaugoti Klientų sukurtus, įkeltus ir valdomus (laikomus, perduodamus, dalinamus ir pan.) duomenis, naudojantis Paslaugos teikiamomis priemonėmis (toliau – „Telia“:
  - 1.1. priėmimą prie Kliento duomenų, įsipareigoja suteikti tik Klientui. Už prisijungimo duomenų atskleidimą savo vartotojams, ar tretiesiems asmenims atsako pats Klientas.;
  - 1.2. koduoja prisijungimą prie Paslaugos;
  - 1.3. automatiškai koduoja Paslaugoje laikomą Klientų Turinį;
  - 1.4. stebi Paslaugos veikimo statusą
2. Siekdama užtikrinti Klientų privatumą, Turinio konfidencialumą, „Telia“ papildomai:
  - 2.1. netikrina kokį Turinį Klientas įkelia, saugo, parsisiunčia ir netikrina kitų Kliento atliekamų veiksmų; 2.2. netikrina ar Kliento naudojamas Turinys atitinka Lietuvos Respublikos įstatymus;
  - 2.3. suteikia galimybę Klientui pačiam susikurti prisijungimo prie Svetainės slaptažodį, kuris saugomas užkoduotas;
  - 2.4. Klientui ištrinus Turinį iš Paslaugos, taip pat Klientui atsisakius Paslaugos arba atjungus Paslaugą dėl skolų „Telia“ Turinį sunaikina negrįžtamai. Nesaugo Kliento ištrinto Turinių kopijų ir neturi galimybių jį atkurti; 3. „Telia“ įsipareigoja imtis protingų veiksmų siekdama užtikrinti, kad Paslauga būtų prieinama internetu 99% per mėnesį.
4. „Telia“ renka ir apdoroja Kliento (fizinio asmens) asmens duomenis pateikiamus užsakymo formoje, reikalingus Paslaugai teikti bei administruoti ir vykdyti savo įsipareigojimus pagal Paslaugos taisykles (toliau –

Užsakymo duomenis). „Telia“ rūpinasi savo klientų privatumu ir asmens duomenis tvarko atsakingai, kai: (1) sudaro ir (ar) vykdo su jumis sudarytą sutartį, (2) jūs duodate sutikimą, (3) tvarkyti duomenis „Telia“ įpareigoja teisės aktai, (4) duomenis reikia tvarkyti dėl teisėtų „Telia“ arba trečiosios šalies interesų. Išsami informacija apie nurodytais pagrindais „Telia“ tvarkomus Kliento asmens duomenis, įskaitant tvarkymo tikslus, saugojimo laikotarpius, teisėtus „Telia“ arba trečiosios šalies interesus, duomenų gavėjus, duomenų subjekto teises, informacija, kodėl būtina pateikti asmens duomenis „Telia“ ir kokios duomenų nepateikimo pasekmės, „Telia“ salonuose bei viešai skelbiama interneto svetainėje [www.telia.lt](https://www.telia.lt) skiltyje „Privatumo pranešimas“.

**II. Kliento įsipareigojimai**

5. Klientas įsipareigoja naudotis Paslauga pagal Paslaugos taisykles.
6. Klientas pats asmeniškai yra atsakingas ir privalo užtikrinti, kad Paslaugos vartotojo vardas ir slaptažodis, kurį Klientas susikuria, būtų nežinomas tretiesiems asmenims. 7. Naudodamasis Paslauga, Klientas visiškai atsako už savo ir kitų asmenų, kurie naudojami Klientui teikiama Paslauga, veiksmus.
8. Klientas įsipareigoja nesinaudoti Paslauga kenkėjiškais tikslais, dėl kurių sutriktų Paslaugos veikimas arba pakenktų kitų asmenų teisėms ir nuosavybei.
9. Klientas įsipareigoja nesinaudoti Paslauga, norėdamas įkelti, skelbti, siųsti el. paštu arba bet koku kitu būdu apdoroti arba persiųsti Turinį, pažeidžiant galiojančius Lietuvos Respublikos įstatymus.
10. Klientas supranta ir sutinka, kad „Telia“ jokių būdu negarantuoja, kad programinė įranga atitinka Kliento poreikius.
11. Klientas įsipareigoja nedauginti, nekurti versijų, neperparduoti ir piktnaudžiaujamai nenaudoti jokios Paslaugos dalies arba prieigos prie Paslaugos be išankstinio „Telia“ sutikimo.
12. Klientas supranta ir sutinka, kad jis, norėdamas naudotis Paslauga, turi užtikrinti savo įrenginių prieigą prie interneto ryšio ir turėti Paslaugai naudoti reikalingus įrenginius. „Telia“ neatsako, jeigu Klientas negalėjo naudotis Paslauga dėl to, kad neturėjo kompiuterinės, programinės ar kitos įrangos arba dėl to, kad ši įranga buvo sugedusi. Atsižvelgiant į tai, kad norėdamas naudotis Paslauga Klientas privalo užtikrinti interneto ryšį, „Telia“ neatsako už kito tiekėjo teikiamo interneto ryšio sutrikimus.
- „Telia“ neatsako už tai, kad dėl gedimų trečiųjų asmenų elektroninių ryšių tinkluose arba dėl kitų elektroninių ryšių paslaugas teikiančių įmonių kaltės Klientas negali naudotis Paslaugomis.
13. Klientas suteikia „Telia“ leidimą apdoroti ir laikyti Užsakymo duomenis (vardą, pavardę, el. pašto adresą, vartotojo vardą).
14. Klientas naudodamasis Paslauga supranta ir sutinka, kad visi Kliento elektroniniu būdu pateikti pareiškimai reiškia sutikimą ir ketinimą prisiimti iš šių sutikimų ir sandorių kylančius įsipareigojimus ir už juos sumokėti. Laikoma, kad Klientas sutinka su ir ketina prisiimti įsipareigojimus už visus elektroniniu būdu pateikiamus įrašus, susijusius su visais Svetainėje sudaromais sandoriais, įskaitant ir pranešimus apie paslaugų užsakymą, atšaukimą, taisykles, sutartis. 15. Jeigu pasikeičia Kliento pateikti asmens duomenys, Klientas įsipareigoja nedelsiant raštu apie tai informuoti „Telia“. Tuo atveju jei Klientas laiku neinformuoja, visa atsakomybė dėl to tenka Klientui.
- III. Kliento teisės**
15. Klientas turi teisę naudotis kartu su Paslauga suteikiama programine įranga. 16. Klientas turi

teisę naudotis naujausia Paslaugos versija, prieinama Svetainėje.

17. Klientas turi teisę perduoti savo Paslaugos vartotojo vardą ir slaptažodį kitiems asmenims. „Telia“ nepriima atsakomybės už bet kokią nesankcionuotą kitų asmenų naudojimąsi vartotojo vardu ir slaptažodžiu. 18. Klientas turi teisę bet kuriuo metu atsisakyti programinės įrangos Sutartyje nurodytomis sąlygomis. 19. Klientas turi teisę informuoti „Telia“ apie Paslaugos sutrikimus, tel.nr.1816.

20. Jeigu Klientas nesutinka su Paslaugos arba Paslaugos sąlygų pakeitimais, Klientas turi teisę atsisakyti Paslaugų per dešimties (10) dienų laikotarpį. Naudojimasis Paslauga po Paslaugos taisyklių pakeitimo įsigaliojimo reikš, kad Klientas sutinka su pakeitimais ir įsipareigoja jų laikytis. Šios bendrosios nuostatos galioja tiek, kiek neprieštarauja specialiosioms nuostatomis.

21. Klientas turi teisę perleisti Paslaugą tretiesiems asmenims, tik su išankstinių „Telia“ sutikimu ir jeigu tai neprieštarauja gamintojo suteikiamos licencijos sąlygoms.

Šiuo atveju Klientas prisiima atsakomybę už visas pasekmes kilusias dėl Paslaugos perleidimo, įskaitant bet neapsiribojant Turinio konfidencialumu.

### III. „Telia“ teisės

22. „Telia“ pasilieka teisę keisti Paslaugos funkcionalumą ir programinę įrangą.

23. „Telia“ pasilieka teisę savo nuožiūra ir kai yra būtina dėl techninių, eksploatacinių, priežiūros ar saugos priežasčių imtis priemonių, galinčių turėti įtakos prieigai prie Paslaugos.

24. „Telia“ turi teisę vienašališkai nutraukti Paslaugos teikimą ir negrįžtamai ištrinti Kliento laikomą Turinį, jeigu Klientas (i) pažeidžia Paslaugos taisykles, (ii) nesumoka už Paslaugą – apie nutraukimą perspėjusi Klientą el. paštu mažiausiai prieš trisdešimt (30) dienų, (iii) atsisako naudotis Paslauga, (iv) pripažįstamas bankrutavusiu, pradedamas Kliento reorganizavimas ar restruktūrizavimas, klientas yra likviduojamas arba tampa nemokus. v) pagrįstai galima daryti išvadą, kad Klientas nevykdys įsipareigojimų ir tai bus esminis pažeidimas. Tuo atveju jei „Telia“ nutraukia Paslaugą dėl Kliento kaltės (arba Klientas nutraukia Paslaugą ne dėl „Telia“ kaltės) – Klientas įsipareigoja atlyginti „Telia“ Užsakyme nurodytas sumas ir kitus faktiškai patirtus nuostolius, jeigu tokie kilo. 25. „Telia“ turi teisę vienašališkai pakeisti Paslaugos taisykles, teikimo sąlygas, įkainius, prieš 10 dienų informavusi Klientą. Jei sąlygos gerinamos – Klientas informuojamas [www.telia.lt](http://www.telia.lt), jei sąlygos bloginamos -Klientai informuojami el paštu. Gamintojas taip pat turi teisę keisti sąlygas ar kainas. Tokiu atveju Klientas apie pokyčius informuojamas tik [www.telia.lt](http://www.telia.lt).

26. Jeigu „Telia“ nutraukia Paslaugos teikimą dėl to, kad Klientas pažeidė Sutartį, „Telia“ pasilieka teisę iš Kliento reikalauti kompensacijos už visą, dėl Kliento kaltės, patirtą žalą.

Jokiais atvejais „Telia“ nepriima atsakomybės už Turinio atskleidimą ar bet kokią paviešinimą bei praradimą ne dėl „Telia“ kaltės.

27. Jei būtina norint atsakyti į valstybės instituciją arba teismo pareiškimus, kad Turinys ir/ arba Užsakymo duomenys pažeidžia trečiųjų asmenų teises arba įstatymus, „Telia“ turi teisę pakeisti Kliento slaptažodį ir atskleisti Užsakymo duomenis ir/arba Turinį, įstatymų arba teismo sprendimo nustatyta tvarka.

28. „Telia“ turi teisę nepriimti Paslaugos užsakymo arba taikyti limitus užsakomų Paslaugų sumai atsižvelgdama į kliento mokumą ir finansinę situaciją.

29. Kliento klausimus ar prašymus dėl asmens duomenų tvarkymo, galima pateikti susiekus su „Telia“ Klientui patogiu būdu. „Telia“ duomenų apsaugos pareigūno kontaktai: dpo-  
tc@teliacompany.com. Jei

nepavyktų sprendimo rasti kartu, Klientas turi teisę kreiptis į Valstybinę duomenų apsaugos inspekciją, kuri atsakinga už asmens duomenų apsaugą reglamentuojančių teisės aktų priežiūrą ir kontrolę.

### IV. Atsiskaitymas už Paslaugą

30. Ataskaitinis laikotarpis- vienas mėnuo, skaičiuojamas nuo programinės įrangos užsakymo dienos arba kitas šalių raštu sutartas ataskaitinis laikotarpis. Kliento mokėtina suma už per ataskaitinį laikotarpį suteiktą Paslaugą apskaičiuojama pagal Paslaugos suteikimo metu galiojančius tarifus. 31. Paslaugos mokestis Klientui pradedamas skaičiuoti nuo konkrečios programinės įrangos užsakymo dienos. 32. Klientui atsisakius Paslaugos anksčiau nei paskutinė ataskaitinio laikotarpio diena, fiksuotas mokestis už

Paslaugą nebus perskaičiuojamas pagal faktinį naudojimosi Paslauga dienų skaičių.

33. Mokestis už Paslaugą gali būti perskaičiuojamas pagal faktinį naudojimosi Paslauga dienų skaičių. Paslaugų teikimo pradžios diena yra įskaitoma į ataskaitinį laikotarpį, už kurį turi būti mokama.

34. „Telia“ iki 10 (dešimtos) kiekvieno kalendorinio mėnesio dienos elektroniniu būdu pateikia Klientui PVM sąskaitą faktūrą (toliau- Sąskaitą) už per praėjusį ataskaitinį laikotarpį suteiktas Paslaugas. Jei Klientui nėra teikiamos „Telia“ interneto prieigos paslaugos, Sąskaita pateikiama raštu. Klientas, kuriam ne elektroninė Sąskaita išsiunčiama (pateikiama) Kliento nurodytu adresu, apie elektroninių sąskaitų pateikimo būdo taikymo pradžią informuojamas ne vėliau nei prieš 30 dienų. Jeigu paslaugos ataskaitinis laikotarpis yra ne mėnesinis, o metinis ar pan., tokiu atveju Klientui pateikiama PVM sąskaita faktūra už visą ataskaitinį laikotarpį į priekį.

35. Jei per 5 (penkias) dienas nuo Paslaugos taisyklių 34 punkte nurodyto Sąskaitos pateikimo termino pabaigos Klientas nepraneša „Telia“ apie Sąskaitos negavimą, laikoma, kad sąskaitą Klientas gavo ne vėliau kaip kitą dieną po paskutinės šių taisyklių 34 punkte apibrėžto Sąskaitos pateikimo Klientui termino dienos. Negavęs

Sąskaitos, Klientas turi teisę gauti jos kopiją.

36. Visi mokesčiai turi būti sumokami pagal „Telia“ išrašytą Sąskaitą į joje nurodytą „Telia“ atsiskaitomąją banko sąskaitą iki paskutinės Sąskaitos išrašymo mėnesio dienos, jeigu Sąskaitoje nenurodyta vėlesnė atsiskaitymo data. 37. Jei iš Kliento gautų įmokų nepakanka visam įsiskolinimui už Paslaugas padengti, gautos įmokos paskirstomos taip: pirmiausiai padengiamos „Telia“ patirtos išlaidos išieškant skolą iš Kliento, toliau padengiami priskaičiuoti delspinigiai/palūkanos, paskiausiai padengiama skola už Paslaugas (pradedant seniausią).

38. Klientui vėluojant atsiskaityti už suteiktas Paslaugas ilgiau nei 7 kalendorines dienas, taikomas skolos administravimo mokestis. Jei Klientui dėl skolos buvo apribotas Paslaugų teikimas, atnaujinus Paslaugų teikimą taikomas Paslaugų teikimo atnaujinimo mokestis. Minėtų mokesčių dydžiai skelbiami „Telia“ tinklapyje [www.telia.lt](http://www.telia.lt). 39. Jei Klientas laiku neatsiskaito su „Telia“, „Telia“ turi teisę reikalauti iš Kliento 0,04 proc. delspinigių nuo visos laiku nesumokėtos sumos už kiekvieną uždelstą kalendorinę dieną. V. Kitos sąlygos

40. Paslauga neapsaugo nuo virusų ir kito žalingo programinio kodo. 41.Visos intelektinės nuosavybės

teisės į programinę įrangą priklauso „Telia“ arba jos licencijos davėjams. 42. Klientui taikomos garantinės sąlygos taikomos tiek, kiek numatytos šiose Taisyklėse ir gamintojo sąlygose. „Telia“ nesuteikia jokios papildomos/ išplėstinės ar kitokios, nei taikoma gamintojo, garantijos. .

43. „Telia“ atsakomybė, tenkanti dėl Paslaugos teikimo, esant bet kokioms aplinkybėms visada bus ribojama iki sumos, atitinkančios metinį mokestį, Kliento mokamą už naudojimąsi Paslauga, jeigu specialiosiose nuostatose nepasakyta kitaip

#### **1 priedas. SPECIALIOSIOS NUOSTATOS užsakant**

##### **„Microsoft 365“:**

1. Klientas įsipareigoja susipažinti ir visą naudojimosi laikotarpį laikytis gamintojo svetainės puslapyje esančios

Kliento sutarties naujausios redakcijos <https://www.microsoft.com/licensing/docs/customeragreement>

2. „Telia“ neatsako už Paslaugos neteikimą ar netinkamą teikimą ir (arba) Klientui tuo padarytą žalą, jei tai įvyko ne dėl „Telia“ kaltės taip pat už trečiųjų asmenų veiksmus ar apribojimus, taikomus Klientui. Pvz. „Telia“ nebus atsakinga už jos nekontroliuojamus procesus įskaitant bet neapsiribojant: valstybės institucijų sprendimus, virusų ar tinklo atakų padarytą žalą, sutrikimus kilusius dėl Kliento ar jo vartotojų veiksmų/neveikimo ir t.t.

3. Atsakomybės ribojimas. Nei viena iš šalių nebus atsakinga už netiesioginius nuostolius (pelno praradimą, pajamų praradimą, veiklos nutūkumą ar pan.) Tuo atveju jei netinkamas įsipareigojimų vykdymas kyla dėl gamintojo kaltės- atsakomybė tiesiogiai gamintojo- numatyta Kliento sutartyje su gamintoju, minimoje 1p. Jei sutartinių įsipareigojimų nevykdo ar netinkamai vykdo Telia, ir to pasėkoje Klientas patiria nuostolių, jų atlyginimas ribojamas tiesioginiais nuostoliais. Tiesioginiai nuostoliai atlyginami tose ribose, kiek Klientas sumokėjo už paveiktą Paslaugą per 1 (vieną) kalendorinį mėnesį.

4. Tuo atveju jei „Telia“ nutraukia Paslaugą dėl Kliento kaltės arba Klientas nutraukia Paslaugą ne dėl „Telia“ kaltės – ir tuo metu nėra pasibaigęs trumpiausias naudojimosi paslauga laikotarpis, Klientas įsipareigoja atlyginti „Telia“ Užsakyme nurodytas sumas (įskaitant faktiškai suteiktų nuolaidų grąžinimą, likusių mokėjimų iki termino pabaigos sumokėjimą) ir kitus faktiškai patirtus nuostolius, kilusius dėl tokio nutraukimo (jei tokie buvo patirti).

5. Klientas atsako už savo paslaugų vartotojų veiksmus naudojantis Paslauga.

6. Klientas turi teisę užsakant Paslaugą pasirinkti jos kainodarą (mėnesinę/metinę apmokama kas mėnesį su įsipareigojimu naudotis Paslaugomis trumpiausią naudojimosi laikotarpį/vienkartinę).

7. SVARBU: Tuo atveju kai Klientas pasirenka mėnesinę Paslaugos prenumeratą su automatiiniu pratęsimu (be trumpiausio naudojimo paslauga laikotarpio), jam taikoma apmokestinimo momentu galiojanti standartinė gamintojo kainodara, skelbiama [www.telia.lt](http://www.telia.lt) ar gamintojo svetainėje [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com)

8. SVARBU: Jei likus ne mažiau kaip 10 d. iki trumpiausio naudojimosi paslauga laikotarpio Klientas nesikreipia raštu į "Telia" dėl Paslaugos nepratęsimo ar keitimo, ji pratęsiama automatiškai tokiam pačiam laikotarpiui pagal tuo metu galiojančią gamintojo kainodarą. Pratęsimų skaičius neribojamas.

9. SVARBU: Tuo atveju, jei Klientas pasirenka pats administruoti licencijas per savitarnos portalą, „Telia“ tam suteikia reikiamus prisijungimus ir nepriima atsakomybės už tokių licencijų tinkamą valdymą, gamintojo reikalavimų vykdymą ir su tuo susijusias pasekmes. Pvz. Tuo atveju jei Klientas praleidžia gamintojo nustatytą 72 val. terminą licencijoms nepratęsti ar keisti ir jos automatiškai pratęsimos, Klientui taikomi visi Sutartyje

nustatyti reikalavimai dėl tokių licencijų apmokėjimo, nutraukimo nesusėjus trumpiausiam naudojimosi paslauga laikotarpiui ir kt.